



YELMO CINES

Sinopsis

Berlín, capital de la República Democrática Alemana, 1989: las hojas amarillas y los árboles muertos se convierten en claros símbolos de un sistema que era muy prometedor pero que se desintegraba ante nuestros propios ojos. El resplandor de la utopía comunista que se desvanece, poco antes de la caída del Muro de Berlín. Un sistema está muriendo, un matrimonio está muriendo. Una familia se está rompiendo.

Wilhelm, un alto mando del Partido Comunista en la República Democrática Alemana, celebra su 90 cumpleaños rodeado de familia, vecinos y antiguos compañeros del partido. Todo el mundo entrega flores y da discursos como si nada fuera mal en el mundo exterior, pero es otoño de 1989 y todo está cambiando. Kurt, el hijo de Wilhelm, no se atreve a decirle a su padre que su nieto Sascha, su ojito derecho, acaba de desertar a Alemania Occidental.

EN TIEMPOS DE LUZ MENGUANTE

In Zeiten des abnehmenden Lichts

(V.O.S.E.)

Notas del director

Cuatro generaciones: los abuelos Wilhelm y Charlotte, comunistas perennes; el hijo de Charlotte, Kurt, un historiador, desencantado después de haber sido enterrado en campos de trabajo soviéticos, pero creyendo en la posibilidad de un socialismo democrático; su esposa rusa Irina, que sirvió en el Ejército Rojo durante la Segunda Guerra Mundial; y el nieto Sascha, que acaba de escapar a Occidente y que ve la libertad individual y el socialismo como opuestos irreconciliables. Y finalmente, el bisnieto Markus, para quien la RDA seguirá siendo poco más que un recuerdo de la infancia.

Personas que se hundieron con el barco, que creían en un mundo justo, que lucharon por ello, dedicaron toda su vida a una ideología, y se sacrificaron a sí mismos. Atrapados en su rígida visión de túnel, ignoraron la vida que estaba sucediendo a su alrededor. La utopía eufórica del comunismo resultó ser una ilusión. Los hermosos sueños fueron mano a mano con el sufrimiento, la agitación interna y la violencia tiránica. Si hay una premonición del colapso inminente, la encontramos en el personaje de Kurt.

Esto fue una vez nuestro mundo. Viví con esas personas, las experimenté. Vale la pena contar sus historias mientras todavía estén vivos en nuestra memoria, y así podremos comprender mejor el desasosiego de nuestro tiempo. La intención no es traer de vuelta sucesos familiares del año 1989, sino despertar la curiosidad de historias no contadas, plantear preguntas en lugar de contestarlas.

No queremos aburrir a la gente con una crónica sobre el colapso de un sistema, sino contar la historia de una familia vibrante, desgarrada y extraordinaria: una historia alemana.

El guionista Wolfgang Kohlhaase, quien adaptó la novela, ha creado una realización no convencional que se adapta al tema y que lleva el sello de su humor distintivo y lacónico. Con excepcionales diálogos y personajes que nos permiten sentir y experimentar un medio ampliamente desconocido, capturando la esencia de una élite inédita de la sociedad de la Alemania Oriental que fue, durante un tiempo, de gran importancia para nosotros.

Ficha técnica

Director	.....	MATTI GESCHNNOECK
Guion	.....	MARTIN KOHLHAASE
Basada en la novela de	.....	EUGEN RUGE
Productores	.....	OLIVER BERBEN
	.....	SARAH KIRKEGAARD
Fotografía	.....	HANNES HUBACH
Casting	.....	SIMONE BÄR
Director de producción	.....	UTE SCHNELTING
Sonido	.....	RAINER PLABST
Montaje	.....	DIRK GRAU
Vestuario	.....	SABINE GREUNIG
Maquillaje	.....	GRIT KOSSE
	.....	UTA SPIKERMANN
Diseño de producción	.....	BERND LEPEL
Dirección artística	.....	TOBIAS FRANK

Ficha artística

Wilhelm Powileit	.....	BRUNO GANZ
Charlotte Powileit	.....	HILDEGARD SCHMAHL
Kurt Umnitzer	.....	SYLVESTER GROTH
Irina Umnitzer	.....	EVGENIA DODINA
Melitta Umnitzer	.....	NATALIA BELITSKI
Sascha Umnitzer	.....	ALEXANDER FEHLING
Lisbeth	.....	GABRIELA SCHMEIDE
Stine Spier	.....	ANGELA WINKLER

Notas del director

Contar las historias de estas personas nos permite experimentar un capítulo de la historia cuya importancia se extiende mucho más allá de los confines de Alemania. Ya que no debemos olvidar la gran influencia, altamente contradictoria como ha sido, que Rusia ha ejercido y continúa ejerciendo sobre nuestra historia.

Para un director, es un desafío hacer justicia a estos autores y a esta historia, hacernos empatizar con los personajes que viven en esos tiempos de crisis y para quienes ésta no parece tener ningún significado, mientras que al mismo tiempo se preserva el carácter único de lo original y un equilibrio entre el humor lacónico y la seriedad de una transición histórica importante... haciéndolo palpable por la historia de una familia alemana inusual.

Matti Geschnoeck, director

Entrevista con el actor Bruno Ganz

Sr. Ganz, en "En tiempos de la luz menguante" usted interpreta a un antiguo estalinista en la antigua RDA. ¿Alguna vez has tenido contacto con esas personas?

Solo tuve contacto teórico con este tema; sobre literatura y teatro, especialmente en el Schaubühne en Berlín, donde todos éramos izquierdistas de diferentes tonos. Así que sabía mucho sobre la RDA, pero nunca conocí a un estalinista real. Pero leí mucho sobre ellos, por lo que no fueron extraños para mí.

¿Alguna vez has sido trotskista, maoísta o anarquista?

Bueno, siempre estuve, como habría dicho en la RDA, un artista burgués con tendencias izquierdistas. No me gustaba la facción leal a Moscú en los años 60/70, los maoístas estaban más de moda, pero en retrospectiva, creo que la gente de la RDA se rió de nosotros, los estudiantes que querían introducir el socialismo en Occidente. Eso fue bastante absurdo.

Si actuaste en el Schaubühne en la década de 1970/80, ¿fuiste a Berlín Este con más frecuencia?

Llegué a Berlín Este muy fácilmente; incluso en el momento en el que en Berlín Occidental todavía no estaba permitido. También visité Dresde y Meissen; más tarde también fui de excursión en las montañas de arenisca del Elba. Sin embargo, mi interés político en la RDA fue moldeado por la literatura contemporánea y lo que leo en los periódicos. Eso siempre me ha interesado mucho.

¿Cómo te sentiste con respecto a la RDA durante tus visitas?

Era un pequeño niño suizo, y al principio tenía un miedo terrible al entrar en la estación de S-Bahn Friedrichstrasse. Tenías que bajar al sótano y luego a través del control, donde siempre se decía: "¡Ahora abre tu oreja!" Entonces pensé: si algo me sucede ahora, nadie aquí me protege. No hay un estado constitucional aquí; ellos pueden hacer lo que quieran conmigo. Una sensación de ser indefenso.

¿Este sentimiento cambió en algún momento?

Vengo de un país donde había otro tipo de refugio. Cuando comencé a involucrarme más con la RDA, mi incomodidad original fue reemplazada por mi interés en la situación política, sin sentir simpatía. Siempre me pareció desagradable que esta obviedad y opresión fueran tan obvias que no quería tener nada que ver con eso. No hubiera querido vivir allí.

¿Cómo fue conocer gente en la RDA?

La mayoría de las personas que conocí no tenían ese problema con su estado. Más importantes fueron las amistades; la gente podía confiar mucho el uno en el otro. Nosotros en Occidente, por otro lado, vivimos en un sistema muy bueno. El capitalismo no es nada cálido; la gente de la antigua RDA también aprendió eso.

Acerca del director

MATTI GESCHNOECK (Director) nació el 8 de mayo de 1952, hijo del conocido actor brechtiano y miembro del DEFA (Deutsche Film-AG) Erwin Geschonneck, en Potsdam y estudió dirección en el Instituto Gerasimov de Cinematografía (VGIK) en Moscú. Se trasladó a Alemania Occidental en 1978 y comenzó a acumular experiencia trabajando como asistente de dirección durante muchos años.

A principios de los años noventa, Geschonneck hizo su debut cinematográfico como director con el drama de misterio surrealista "MOEBIUS". Después de eso, se dedicó a la pequeña pantalla durante 18 años dirigiendo muchas TV-movies galardonadas con varios premios.

Su thriller "ANGST HAT EINE KALTE HAND" recibió el Premio Especial de Dirección de la Academia Alemana de las Artes Escénicas. Ha ganado dos veces el Deutscher Fernsehpreis (Premio de la Televisión Alemana), más recientemente en 2013 con "DAS ENDE EINER NACHT".

Recibió el Premio del Jurado en el Festival de Cine de Televisión Baden-Baden en 2015, así como el Golden Kamera Award en 2016 por su producción "EIN GROSSER AUFBRUCH".

Filmografía:

2017 EN TIEMPOS DE LUZ MENGUANTE
2010 BOXHAGENER PLATZ
1993 MÖBIUS

Acerca del protagonista

BRUNO GANZ (Wilhelm Powileit). Actor suizo, hijo de madre italiana y padre suizo. Desde los años 60 comenzó a participar en producciones teatrales. En la misma década debutó en el cine de su país.

Su carrera cinematográfica comenzó a despuntar en la segunda mitad de la década de los 70, período en el que fue dirigido por Eric Rohmer en LA MARQUESA DE O (1976), adaptación de un texto de Heinrich von Kleist; por Wim Wenders en EL AMIGO AMERICANO (1977), film inspirado por Patricia Highsmith en el que compartió créditos con Dennis Hooper; o por Werner Herzog en NOSFERATU (1979), remake del clásico de Murnau.

En los años 80 colaboró con Volker Schlöndorff en CÍRCULO DE ENGAÑOS (1981), film en el que interpretó a un periodista en la Guerra del Líbano; o de nuevo con Wenders en la fantasía EL CIELO SOBRE BERLÍN (1987).

Es reconocido internacionalmente por interpretar a Adolf Hitler en la película nominada a los Oscar a la mejor película de habla no inglesa, EL HUNDIMIENTO (2004).

Otros títulos de su filmografía son SIN IDENTIDAD (2011), thriller con el protagonismo de Liam Neeson; y EL CONSEJERO (2013) bajo las órdenes de Ridley Scott.

Datos de interés

Ficha nº	399
Duración	101 minutos
Nacionalidad	ALEMANIA
Idioma	ALEMÁN
Género	COMEDIA DRAMÁTICA
Distribución	SURTSEY FILMS
Fecha estreno	08.06.2018